

# Observations sur les principaux produits démersaux qui sont pêchés sur les côtes Turques de la mer Noire

par

NEBIA KUTAYGIL et NEZİH BİLECİK

Office de la Viande et du Poisson, Direction de l'Etablissement des Pêches, Istanbul (Turquie)

Des recherches au moyen de chalut ont été réalisées au printemps 1969 et pendant l'hiver 1973 dans la partie anatolienne du littoral turc de la mer Noire, entre Kara Burun - Ile de Kefken et Ile de Kefken - Ereğli à l'ouest et dans les régions de Sinop (Sinop Burnu-Bafra Burnu) et de Samsun (Bafra Burnu-Çalti Burnu) à l'est (Figure 1). La composition de pêche des produits de fond, les poissons principaux de fond et leur distribution, leur apparition saisonnière ont été pour la première fois étudiés par nous, sur les côtes turques baignées par les eaux de la mer Noire.

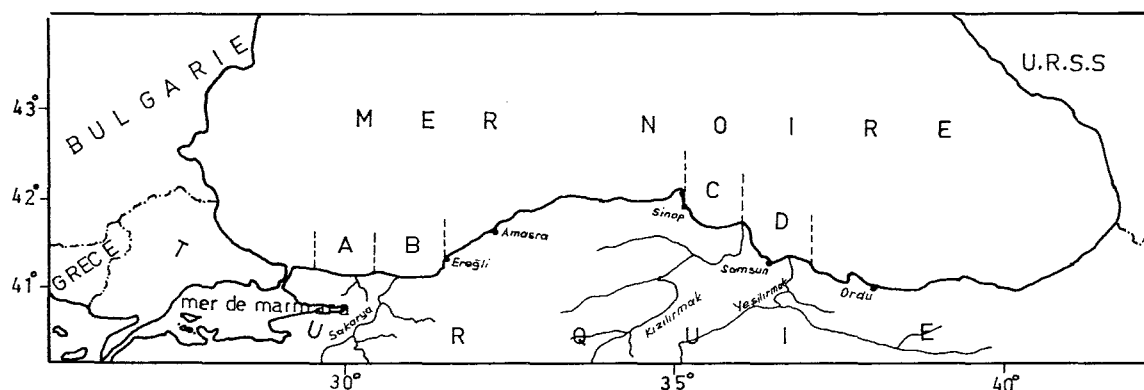


FIGURE 1. — Régions de recherches au chalut : A. Kara Burun-Ile de Kefken, B. Ile de Kefken-Ereğli. C. Sinop (Sinop Burnu-Bafra Burnu). D. Samsun (Bafra Burnu-Çalti Burnu).

Bien que la Turquie possède une longue façade sur la mer Noire, l'étroitesse du plateau continental d'une part et la présence de relief accidenté en plusieurs endroits due à la configuration du fond, limitent les traits de chalut. Les recherches effectuées jusqu'à ce jour sur ces fonds et leur richesse sont encore peu importantes [1-4].

Les régions susmentionnées dans lesquelles le plateau continental est relativement plus large offrent des fonds avantageux pour la pêche pratiquée au chalut. Dans les régions en question, en dehors de la distance de 3 milles à partir de la côte et jusqu'à des zones s'étendant jusqu'à environ 13 milles, 387 traits de chalut au total ont été exécutés à des profondeurs variant de 30 à 110 m, 16 traits ont été effectués par le bateau de pêche *Pisi*, 21 par le bateau de pêche *Yunus* et 350 par le bateau de recherche *Arar*. A la suite de ces 387 traits exécutés sans accident, d'une durée d'1 heure chacun, une superficie de fond de 4797 hectares a été prospectée, c'est-à-dire en moyenne 12,9 hectares par trait. L'ensemble de ces traits a procuré 97105 kilogrammes de produits.

Parmi les produits benthoniques qui ont été récoltés au moyen de ces traits les poissons (*Squalidae*, *Rajidae*, *Dasyatidae*, *Acipenseridae*, *Clupeidae*, *Engraulidae*, *Syngnathidae*, *Hippocampidae*, *Mugilidae*, *Atherinidae*, *Gadidae*, *Sciaenidae*, *Sparidae*, *Maenidae*, *Mullidae*, *Trachuridae*, *Pomatomidae*, *Zeidae*, *Pleuronectidae*, *Bothidae*, *Soleidae*, *Gobiidae*, *Scorpaenidae*, *Triglidae*, *Trachinidae*, *Uranoscopidae*, *Callionymidae*, *Blennidae*) constituent la grande majorité. Venaient ensuite différents zoobenthos et phytobenthos parmi lesquels se trouvaient en grande partie les moules (*Mytilus galloprovincialis* Lmk.). Seuls les poissons et les moules ont été inclus en kilogramme dans la composition de pêche.

Le pourcentage de composition de pêche de chaque poisson de fond obtenu au cours des prospections est par ordre d'importance le suivant : *Gadus euxinus* Nord. 57,9 %, *Squalus acanthias* Linn. 18,1 %, *Raja clavata* Linn. 5,7 %, turbot (*Scophthalmus maximus* Linn. — *Scophthalmus maeoticus* Pall.) 2,5 %, chinchards (*Trachurus trachurus* Linn. — *Trachurus mediterraneus* Stdr) 2,5 %, rouget barbet (*Mullus barbatus* Linn. — *Mullus surmuletus* Linn.) 0,6 %, acipenséridés (les espèces du genre *Acipenser* et *Huso huso*) 0,6 %, autres poissons 1,5 %. Les moules étaient de 10,6 %.

Le *Gadus euxinus*, poisson de fond le plus dominant en quantité dans la mer Noire, a atteint son plus haut niveau en automne en constituant les 68,3 % de la pêche générale de cette saison. Le *Squalus acanthias* est parvenu à son niveau le plus élevé en hiver, en formant les 27,7 % de la pêche générale de cette saison. Le *Raja clavata* a obtenu son plus haut niveau au printemps en constituant les 9,7 % de la pêche générale durant cette période. Le turbot est parvenu à son niveau supérieur en hiver, en constituant les 3,0 % de la pêche générale de cette saison. Le rouget barbet s'est élevé à son niveau le plus haut en hiver, en constituant les 1,5 % de la pêche générale afférente à ladite saison. Les acipenséridés ont atteint leur point le plus élevé au printemps, en constituant les 2,2 % de la pêche générale réalisée au cours de cette saison.

Dans les zones où le chalut a été utilisé la quantité de produits recueillis et le pourcentage d'espèces constituant la composition de pêche ont présenté des différences par saison et par région. Il y a des espèces de poissons prédominant par région. Particulièrement le *Squalus acanthias* Linn. est l'espèce de poisson qui domine parmi les Selachii, à l'est, dans les régions de Sinop et de Samsun. Le *Raja clavata* Linn. remplace le *Squalus acanthias* Linn., à l'ouest, surtout dans la région de Kara Burun (côte anatolienne) - Ile de Kefken. Le pourcentage de chacun de ces deux poissons compris dans la composition de pêche dépasse parfois celui du *Gadus euxinus* Nord.

A côté des différences par région observées dans la distribution des principaux poissons de fond qui constituent l'objet de notre étude entreprise en mer Noire, des différences de distribution saisonnière par profondeur ont été également constatées.

Les variations générales de taille (LT) et les mesures moyennes pour l'ensemble de notre champs d'activité concernant les principaux poissons récoltés au cours des recherches ont été établies comme suit : la taille des 18702 *Gadus euxinus* (41,3 % ♂ + 58,6 % ♀) varie entre 6,5-34,0 cm (exceptionnellement 51,0 cm) avec taille moyenne 15,6 cm et poids moyen 33,8 g; la taille des 3752 *Squalus acanthias* (48,9 % ♂ + 51,0 % ♀) varie entre 25,0-140,0 cm, avec taille moyenne 74,5 cm et poids moyen 2219 g; la taille des 1212 *Raja clavata* (39,9 % ♂ + 60,1 % ♀) varie entre 15,0-95,0 cm, avec taille moyenne 68,4 cm et poids moyen 2377 g; la taille des 1264 *Scophthalmus* (42,4 % ♂ + 57,6 % ♀) varie entre 15,0-70,0 cm, avec taille moyenne 41,4 cm et poids moyen 1674 g. La grande majorité des jeunes turbots surtout ceux rencontrés en grand nombre dans la région de Samsun d'une taille jusqu'à environ 25 cm ayant été rejetée à la mer, la taille moyenne et le poids moyen de ce poisson sont inférieurs aux mesures données ci-dessus pour ce poisson.

Le rendement moyen de pêche dans les zones de chalutage de la mer Noire est 20,2 ha/kg. Le plus haut rendement de pêche par saison en automne est 24,7 ha/kg et le plus bas au printemps est 14,9 ha/kg. Quant au rendement de pêche par région les chiffres suivants ont été obtenus : région de Samsun 21,2 ha/kg, région Ile de Keften-Eregli 21,1 ha/kg, région de Sinop 20,9 ha/kg et région de Kara Burun-Ile de Kefken 17,4 ha/kg. Le maximum de rendement de pêche par trait d'une heure est le suivant : région de Kara Burun-Ile de Kefken, en hiver, à 90 m de profondeur, 127,1 ha/kg; région de Ile de Keften-Eregli, en automne, à 70 m de profondeur, 157,6 ha/kg; région de Sinop, en hiver, à des profondeurs variant entre 86 et 100 m, 172,3 ha/kg; région de Samsun, en été, entre 40 et 55 m, 166,3 ha/kg.

Le rendement de pêche moyen annuel en kilogramme des principaux poissons de fond obtenus d'une superficie englobant les quatre régions où nos études ont été entreprises et couvrant 3607 km<sup>2</sup>, située à 110 m de profondeur, en dehors d'une distance de 3 milles à partir de la côte, a été établi comme

suit : *Gadus euxinus* 4252260 kg, *Squalus acanthias* 1334590 kg, *Raja clavata* 432840 kg et *Scophthalmus* 180350 kg.

Au cours des travaux que nous avons exécutés sur le littoral turc de la mer Noire, des décroissements dans le rendement de pêche de poissons ont été observés. Le rendement d'été 1972 a été moindre par rapport à celui de 1971. Le rendement d'automne des années 1971 et 1972 a été inférieur à celui de 1970. Enfin le rendement d'hiver 1973 est descendu à un niveau plus bas que celui de l'année 1971 (au cours de la saison d'hiver 1972 nos travaux ayant été partiellement effectués, nous regrettons de ne pas pouvoir en faire les comparaisons nécessaires). Ainsi le rendement de pêche moyen pour la première année est de 28,9 ha/kg, pour celle de la deuxième année 20,0 ha/kg et pour celle de la troisième année 11,2 ha/kg.

Il y a une très grande différence entre la quantité de poissons obtenus des eaux de nos côtes baignées par la mer Noire et celle des poissons recueillis sur les rives des pays voisins riverains de cette mer. Cette différence résulte du plateau continental et des conditions écologiques qui offrent des avantages aux pays précités. Le plateau continental des côtes turques de cette mer s'allonge comme une bande très longue mais malheureusement étroite et rarement large environ de 18-20 milles en certains endroits. En raison de la présence surtout dans la région nord-ouest de la mer Noire des zones basses d'une profondeur ne dépassant pas 50 m jusqu'à une distance de 80 milles à partir des côtes et des conditions hydrologiques y existant, d'importantes espèces de poissons sont pêchées dans ces zones [5].

Nous voudrions faire remarquer qu'en plus des conditions hydrographique et biologique spécifiques, la présence du gaz H<sub>2</sub>S dans la mer Noire à des profondeurs supérieures à 150-200 m, l'étroitesse et les anomalies du plateau continental créent pour les poissons démersaux une situation très défavorable sur les côtes turques bordées par cette mer. En conséquence, bien que les côtes nord et nord ouest de cette mer soient intéressantes du point de vue de la pêche, en revanche, comme le prouvent nos recherches, la capacité de pêche au chalut sur les côtes turques est limitée et doit être protégée.

#### Références bibliographiques

- [1] AASEN (O.) & AKYUZ (E.), 1956. — Further Observations on the Hydrography and Occurrence of Fish in the Black Sea. *Report from the Fishery Research Center, Meat and Fish Office. Series Marine Research*. Vol. 1, N° 6.
- [2] BILECIK (N.), 1974. — Étude sur la distribution des moules (*Mytilus galloprovincialis* Lmk.) du littoral turc de la mer Noire situé entre Igneada et Çalti Burnu. *Comm. Int. Explor. Sci. Mer Médit.* XXIV<sup>e</sup> Congrès, Communication.
- [3] KRISTJONSSON (H.), 1955. — A Brief Survey of Fisheries on the Black Sea Coast of Turkey. GFCM Technical paper N° 44 pp. 387-405.
- [4] KUTAYGIL (N.), 1970-1971. — Denizlerimizde yapılan ilk arastirmalar ve gelismeler (Chronology of the Investigation in the Seas around Turkey). *Balik ve Balikcilik*. 1970 Haziran-1971 Nisan. 18 (3-6), 19 (1-2).
- [5] SERPOIANU (G.H.) & CHIRILA (V.), 1963. — Quelques particularités des conditions hydrologiques dans la région nord-ouest de la Mer Noire. *Rapp. Comm. int. Mer Médit.*, 17 (3), p. 917-922.

